



Decreto federale sulla sicurezza alimentare (controprogetto diretto all'iniziativa popolare «Per la sicurezza alimentare»)

del 14 marzo 2017

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto l'articolo 139 capoverso 5 della Costituzione federale¹;
esaminata l'iniziativa popolare «Per la sicurezza alimentare», depositata
l'8 luglio 2014²;
visto il messaggio del Consiglio federale del 24 giugno 2015³,
decreta:

I

La Costituzione federale è modificata come segue:

Art. 104a Sicurezza alimentare

Al fine di garantire l'approvvigionamento della popolazione con derrate alimentari la Confederazione crea presupposti per:

- a. preservare le basi della produzione agricola, in particolare le terre coltivate;
- b. una produzione di derrate alimentari adeguata alle condizioni locali ed efficiente sotto il profilo dello sfruttamento delle risorse;
- c. un'agricoltura e una filiera alimentare orientate verso il mercato;
- d. relazioni commerciali transfrontaliere che concorrano allo sviluppo ecologicamente sostenibile dell'agricoltura e della filiera alimentare;
- e. un impiego di derrate alimentari rispettoso delle risorse.

1 RS 101
2 FF 2014 5289
3 FF 2015 4749

II

Il presente controprogetto è sottoposto al voto del Popolo e dei Cantoni. Se l'iniziativa popolare «Per la sicurezza alimentare» non è ritirata, è sottoposto al voto del Popolo e dei Cantoni unitamente all'iniziativa, secondo la procedura di cui all'articolo 139b della Costituzione federale.⁴

Consiglio nazionale, 14 marzo 2017

Consiglio degli Stati, 14 marzo 2017

Il presidente: Jürg Stahl

Il presidente: Ivo Bischofberger

Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

La segretaria: Martina Buol

Esito della votazione popolare ed entrata in vigore

¹ La presente modifica costituzionale è stata accettata dal Popolo e dai Cantoni il 24 settembre 2017⁵.

² Conformemente all'articolo 15 capoverso 3 della legge federale del 17 dicembre 1976⁶ sui diritti politici, essa è entrata in vigore il 24 settembre 2017.

12 dicembre 2017

Cancelleria federale

4 FF 2017 2177

5 FF 2017 6715

6 RS 161.1